

Ústav romanistiky FF JU v Českých Budějovicích Školitelský posudek na bakalářskou práci

Název práce: **Diachronní lexikografická analýza sémantického pole
charakterových vlastností**
Autorka práce: **Klára Lepešková**
Vedoucí práce: **doc. Mgr. Miroslava Aurová, Ph.D.**

Práce Kláry Lepeškové zabývající se lexikografickou analýzou v diachronním pohledu představuje skvělou ukázkou skloubení teoretické přípravy a zevrubné analýzy jazykového vzorku. Autorčin osobní zájem o problematiku lexikografie, ukotvený v teoretické průpravě (viz rozsáhlou bibliografií) a podpoření vlastní kreativitou vyústil ve velice zajímavou sondu do diachronie španělských slovníků.

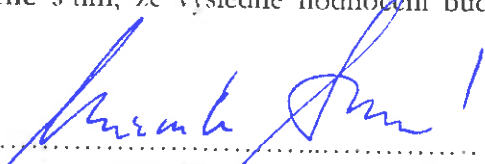
Po nezbytném úvodu do lexikografie, zahrnujícím klasické aspekty, jakými jsou typy slovníků, mikrostruktura a makrostruktura, definice a uspořádání slovníkových hesel atp., přechází autorka k detailnějšímu představení slovníku Španělské královské akademie, právě jejichž analýzu bude provádět. Zde je nutné podotknout, že zajímavě pojatou je struktura práce, která, jak avizuje autorka již v úvodu, nesleduje klasické dělení na část teoretickou a praktickou. Tento způsob práce umožňuje autorce prokládat teoretický výklad výsledky analýzy provedené na vybraných lemmatech, což se poprvé objevuje právě v kap. 3 (*Mikrostruktura jednotlivých slovníků R-II*), v níž autorka na svém vzorku ukazuje procentuální kvantifikaci prvních záznamů (a změn) v jednotlivých slovnících. Doporučila bych však, aby na tomto místě, kupříkladu formou poznámky pod čarou, byl vzorek zkoumaných lemmat podrobněji představen.

Kladně hodnotím míru detailu, se kterou autorka přistupuje k analýze. Získaný jazykový vzorek zpracovává vyčerpávajícím způsobem, snaží se interpretovat různé aspekty pozorovaného jevu a vytěžit ze vzorku co nejvíce. Jak již bylo řečeno, autorka kombinuje výklad s výsledky své analýzy, přičemž ale postupuje koncepčně. Nejprve představuje informace týkající se mikrostruktury lemmatu a ukazuje změny, které se v průběhu času objevily, řečneme, v technických parametrech, tedy změny v uvádění lingvistických informací (kap. 3.1), změny zobrazení významu lemmat (kap. 3.2), změny v informacích etymologických (kap. 3.3) a změny slovníkových značek (kap. 3.4). Za každou z těchto částí se skrývá zevrubná a pracná analýza slovníků vydaných v rozmezí 250 let (viz přílohy).

Poté se autorka rozhodla, s cílem zaznamenat případné změny významu a jejich záznamu do slovníku, analyzovat vzorek lemmat z hlediska sémantického. Nejprve přibližuje teoretické aspekty významu a jeho změny (kap. 4), poté v následující kapitole (kap. 5) představuje výsledky svého pozorování, které strukturuje po jednotlivých lemmatech. Ta jsou podrobně okomentována, vizuálně podpořena grafy a v závěru práce vhodně shrnuta.

Závěrečné hodnocení: Předkládaná bakalářská práce představuje je výbornou lexikografickou analýzu, a ačkoliv téma nepředstavuje na první pohled komplikované lingvistické téma, způsob, kterým se ho autorka zhošťuje, jednoznačně prokazuje její důkladnou průpravu, kreativitu a pečlivost, které jí dovolily sestavit zajímavý a kompaktní celek. Práci také velmi přispívá i vyzrálé vyjadřování, pečlivá redakční úprava. S uvážením výše uvedeného **doporučuji tuto práci k obhajobě** a hodnotím ji předběžně známkou **výborně** s tím, že výsledné hodnocení bude stanoveno na základě vedení obhajoby.

V Českých Budějovicích, 15. června 2015.


.....
doc. Mgr. Miroslava Aurová, Ph.D.